

نشرة طبية للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (مستحضرات) ١٩٨٦

هذا الدواء ملزم بوصفه طبيب والحداء أثناء قيامه السيرة وتشغيل ماكينات خطرة وفي ممارسة أي أنشطة أخرى تتطلب اليقظة.

اقرأ/ي هذه النشرة بإمعان حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء

ديكابيتيل[®] سي.آر. ٣,٧٥ ملغ

حقنة للإستعمال تحت الجلد أو في العضل بعد الإذابة الكاملة.

التركيب :

تحتوي كل حقنة على:
Triptorelin acetate 4.12 mg equivalent to
Triptorelin.

المواد غير الفعالة :

كيسولات صغيرة :
poly (glycolic acid, lactic acid) 1:1, propylene glycolcanoate decanoat.

المعلق :
polysorbate 80, dextran 70, sodium chloride solution, sodium dihydrogen phosphate-dihydrate, sodium hydroxide, water for injection.

تأثيرات الدواء الطبية :

يعمل ديكابيتيل سي. آر على تخفيض نسبة الهرمونات الجنسية كما أنه مخصص لعلاج سرطان غدة البروستات وأورام بطانة الرحم وتضخم غنطلي حديد بالرحم ومعالجة الخصوبة.

ديكابيتيل سي. آر. مخصص لعلاج البلوغ الجنسي المبكر.

متى لا يجوز استعمال هذا المستحضر ؟

لا تستعمل هذا الدواء في حالة الحمل أو الرضاعة الطبيعية.
لا يجوز استعماله بعد عملية استئصال الخصيتين.
لا يجوز استعمال هذا الدواء في الحالات التي يكون فيها نشاط الهرمونات الجنسية أمراً ضرورياً.
لا يجوز استعماله للأطفال الذين يعانون من أورام متقدمة بالمخ.
لا يجوز استعماله إذا كنت تعاني/ ن من حساسية زائدة للمستحضر أو لأحد مركباته.

يحظر استعمال هذا الدواء دون استشارة الطبيب المعالج قبل البدء في العلاج :

إذا كنت تعاني/ين أو عانيت في الماضي من:

الاكتئاب - يلزم الفحص الدوري من قبل الطبيب.

ارتفاع في ضغط الدم - يلزم الفحص الدوري من قبل الطبيب.

السكري - يلزم الفحص الدوري لمستوى السكر في الدم.

كيف سيؤثر هذا الدواء على سير أمورك اليومية ؟

قد يصفى استخدام هذا الدواء من يقظتك، لذا يجب اتخاذ الحيطة والحداء أثناء قيامه السيرة وتشغيل ماكينات خطرة وفي ممارسة أي أنشطة أخرى تتطلب اليقظة.

التفاعلات بين الأدوية :

عليك إبلاغ الطبيب المعالج إذا كنت تتعاطى/ين دواءً إضافيًا أو انتهيت الآن من العلاج بدواء آخر، وذلك للتحول ضد المخاطر أو نقص الفاعلية الناتجة عن التفاعلات بين الأدوية.

الأعراض الجانبية :

بالإضافة إلى التأثيرات الدوائية المألوفة للدواء، فقد تحدث أثناء استعماله بعض الأعراض الجانبية ، على سبيل المثال: آلام في العظام في الرجاءين والمفاصل (لدى المرضى الذين يعانون من توازن ورمية في العظام) ، ضعف في عضلات الرجاءين ، زيادة في التبول وتغير الدم. يمكن تفاؤي أغلب هذه الأعراض بتناول مضاد لهرمون الذكورة بشكل متزامن مع بداية العلاج.

أعراض جانبية إضافية: جبات سخرنة، فقدان الرغبة الجنسية، ارتفاع في ضغط الدم (خاصة عند المرضى الذين يعانون من ضغط الدم العالي) ، احمرار الجلد، حرقة، انخفاض نسبة السكر في الدم (خاصة عند مرضى السكري)، تغير في دهنيات الدم، زيادة في إفرازات إنزيمات الكبد، تغيرات في البيلوروبين، تغيرات في بنية الدم، اضطرابات في النافذة أو التركيز، قلة الشعور بالاستقرار النفسي، وفي حالات نادرة اكتئاب ، خاصة في المرضى ذوي الميل للمعاناة من الاكتئاب النفسي، الغثيان، التقيئات، الشعور بالغثاس، الإسهال، الإمساك، تغيرات في الشهية للطعام، تغيرات في الوزن.

الأعراض الجانبية التي تتطلب عناية خاصة :

ورد الإبلاغ في حالات نادرة عن وجود آلام مؤلمة في مكان الحقن: إذا حصل لك ذلك تابع/ي العلاج واستشر الطبيب.

إذا حصلت تفاعلات قوط في الحساسية في مكان الحقن أو في الجسم بأكمله (طفح جلدي) أو ظهرت الحساسية على شكل ضيق في التنفس وانخفاض مفاجئ في ضغط الدم وإنتفاخ في الوجه: استشر الطبيب على الفور

في حالة التعرض لأعراض جانبية لم يتم ذكرها في هذه النشرة، أو في حالة حدوث تغيير في الشعور العام للمريض، يجب استشارة الطبيب على الفور.

الأعراض الجانبية والتفاعلات بين الأدوية عند الأطفال :

بالإضافة إلى التأثير المألوف للدواء، فقد تحدث أثناء استعماله بعض الأعراض الجانبية ، على سبيل المثال: تريف مهبلي، غثيان، قيء، قوط في الحساسية (انظر أعلاد).

تطرأ على حالة الطفل، وعن أي علاج آخر يعطى للطفل.

الجرعة الدوائية :

يقوم الطبيب المعالج أو الممرضة بحقن كمية الدواء بأكملها تحت الجلد أو في العضل كل شهر. يمكن تقليل / زيادة الفترة الزمنية بأيام قليلة.

يتم تحديد الجرعة طبقاً لتعليمات الطبيب المعالج فقط. علاج البلوغ الجنسي المبكر - يتم تحديد الجرعة طبقاً لتعليمات الطبيب المعالج فقط.

يجب استعمال هذا الدواء على فترات زمنية محددة كما هو مقرر من قبل الطبيب المعالج.

طريقة الاستعمال :

ديكابيتيل سي.آر. مخصص للعلاج طويل الأمد. وتحدد فترة العلاج من قبل الطبيب المعالج.

تحجب/ ي التسمم !

يجب حفظ هذا الدواء وكافة الأدوية الأخرى في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال و/أو الوضع وذلك لتجنب التسمم.

إذا تناولت جرعة زائدة من الدواء، أو قام ولد ببلع شيء من الدواء عن طريق الخطأ، عليك التوجه فوراً لغرفة الطوارئ في المشفى د واحضار علبة الدواء معك.

لا تتقيأ/ي الدواء بدون أمر واضح من الطبيب المعالج. هذا الدواء وصف لمعالجة مرضك أنت، وقد يسبب الضرر لمريض آخر.

لا تعط هذا الدواء لأقربائك أو جيرانك أو معارفك.

لا تتناول/ي الدواء في الظلام! يجب عليك التأكد من اسم الدواء والجرعة في كل مرة تقوم باستعماله. ضع/ي النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

التخزين :

يجب تخزين الدواء في مكان بارد بين ٢ (2+) درجة مئوية إلى 8 (+) درجة مئوية.

يجدر بك أن تعلم أن الأدوية تبقى صالحة للاستعمال لفترة محدودة فقط حتى في حالة حفظها في العبوة الأصلية الخاصة بها أو تخزينها بالطريقة الموصى بها. يرجى ملاحظة تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العبوة! في حالة الشك، يرجى استشارة الصيدلي الذي قام ببيع الدواء لك.

لا تتم بتخزين أدوية مختلفة في نفس العبوة.

رقم سجل الدواء: ١٠٥٩٢٢٨٨٨٥٠٠

المنتج: Ferring GmbH، ألمانيا.

صاحب الامتياز وعنوانه: ع. لبيدوت فارماسيويتيكالس م.ض. ٨ شارع هاشيطا، المنطقة الصناعية، قيساريا ٣٨٩٠٠.

تم وضع تسميم هذه النشرة من قبل وزارة الصحة، وتم فحص محتواها والمصادقة عليها في مارس ٢٠٠٦ (آذار).